

**PRÉSENTATION LORS DE L'AUDIENCE PAR
M. ALBERT CHÉHADÉ**

RÉPONSE D'HYDRO-QUÉBEC À L'ENGAGEMENT NUMÉRO 80

Engagement 80 :

Vérifier si le chiffre de 12,20 \$US soumis au témoin est le tarif qui s'appliquerait pour une transaction de New York via l'interconnexion Massena Châteauguay vers le Nouveau-Brunswick

RE-80 Non, le tarif de transport applicable depuis septembre 2000 aux transits d'exportation (« wheel-out ») de l'État de New York vers le Québec s'élève à 19,20 \$US le kilowatt-an.

Il est à noter que des frais de congestion s'ajoutent aux tarifs de transport. Selon les chiffres présentés dans le rapport du NY ISO « *Annual Assessment of the New York Electric Markets 2000* », les frais de congestion se sont élevés en 2000 à 1,2 milliards \$US sur des coûts totaux de l'énergie transitée par le NY ISO de 5,5 milliards \$US.